

A

(Printed Pages 7)

Roll No. _____

A-312

Diploma (One Year) in French

Examination, 2015

FRENCH

Paper : I

Time Allowed : Three Hours] [Maximum Marks : 50

Note : Answer **five** questions in all. Question **No.1** is **compulsory**. Attempt **one** question from each Unit.

Reply the questions according to instructions : 2x10=20

1. Translate into English or Hindi (i) to (v):
 - (i) C'est vrai, mais je trouve que son journal est trop classique. Aujourd'hui, il faut étonner le téléspectateur.
 - (ii) Je ne suis pas d'accord, Patrice. Ce type d'information a peut-être sa place dans un journal à sensation. Mais pas chez nous, à la télé!

P.T.O.

(2)

(iii) C'est une longue histoire et ce n'est pas seulement un problème africain. Les pays pauvres ont besoin de bois pour préparer la nourriture.

(iv) C'est l'héritage de mes ancêtres. Au XVII^e siècle, ils chassaient le cerf dans les forêts de l'île-de-France. Ah! c'était une grande époque!

(v) Tu permets ? Je veux voir les informations. Claire doit passer mon reportage sur la Corse. Tu veux encore voir Claire? Ma parole, tu es amoureux d'elle!

Translate into French (vi) to (viii):

(vi) They can write French but they can not speak French.

(vii) Yesterday, I bought a new car.

(viii) There are thirty five students in my class.

Répondez:

(ix) Que faites - vous?

(x) Comment votre père s'appelle?

(7)

7. (a) Écrivez des phrases en utilisant ne..... pas de, ne..... nini, ne.....rien et ne.....personne 7

(b) Construisez deux phrases au présent progressif et au futur proche.

Unit-IV

8. Écrivez un essai sur votre ami. 7

9. Décrivez votre pays ou votre ville

(4)

à des jeunes gens de l'aristocratie parisienne. Mais ses filles ne s'occupent plus de lui. Elles vont le voir seulement pour lui demander de l'argent. Elles ont honte de leur père parcequ'il y a maintenant entre lui et elles une difference de classe sociale. Quand le père Goriot meurt, elles n'assistant pas à son enterrement. C'est Rastignac, un jeune étudiant qui vit dans la meme pension que le Père Goriot, qui paie la cérémonie. Rastignac déteste l'aristocratie immorale, mais en même temps il est fasciné par elle. L'enterrement du Père Goriot vient d'avoir lieu. Rastignac reste seul dans le cimetièrre du <<Père Lachaise>> qui se trouve sur une colline de Paris.

Unit-II

4. Traduisez en francais: 8
- We do not get up early. My mother says to us, "Get up !" Do not be late. Dress up quickly. I said, "Do not wait for me" . Last year my uncle gave me a cycle. Next year he will give me a computer. I shall remember it. My father has spent three years in France.This year he

A-342

(5)

will go to America. I also want to visit America. My father promised me that he will take me with him to America. My mother is doctor and she has visited America many time that's why she will not come with us. My uncle and his family live in America and we are also going to stay with them. There is very big problem because I do not like my cousins. They are very naughty. Oh my god! how will I manage them. It will be very difficult.

5. Traduisez en français: 8
- When I was young, I used to live in the country. My parents had a beautiful house. There were many fields with trees and flowers. We also had many animals. My sister picked up the dirty plates. She washed them and she placed them in cupboard. She cleaned the kitchen. Her birthday will take place next week so we are planning for a big party. I will give her a gift. Will she like that gift? She has only one friend whom she likes a lot. Her friend does not know anybody and nobody knows her. She has nothing. She is a poor girl who

A-342

P.T.O.

(6)

lives in a small house but she is very beautiful and intelligent.

Unit - III

6. Mettez les verbes a la forme qui convient :

7

Le chef : Loulou, il faut que tu (faire) un long voyage.

Loulou : C'est formidable ca. Pour aller ou?

Le chef : A Chicago.

Loulou : Il faut que j' (aller) a Cgucagi? Et pour quoi faire?

Le chef : Je veux que tu (rencontrer) le grand patron.

Loulou : Je dois (aller) voir le grand patron, moi! Et qu' est-ce que tu veux que je lui (dire)?

Le chef : Tu lui (demander) un delai de paiement. Il faut qu'il (comprendre) que nous avons des problems en ce moment. Il faut que nous (avoir) ce delai.

Loulou : Tu es fou! Tu veux qu'il me (tuer) ou quoi?

A-342

(3)

Unit-I

2. Traduisez en anglais ou en Hindi : 8

Mais mon programme dépend de l'actualite, monsieur le directeur. Je sais. Mais essayez de choisir des sujets moins tristes. Tenez, le chanteur Nicolas Legrand s'est fiancé hier pour la quatrieme fois. Faites un reportage sur lui. Jour après jour, Patrice Dubourg se rend compte qu'à Télé-Jeunes, les divorces des célébrités et les receptions mondaines ont plus d'importance que les informations sérieuses. Joseph Vernet lui impose le programme du journal. Patrice est déçu. Monsieur Dubourg, pour lundi prochain, je veux un grand reportage sur le mariage du comte Hubert de Chavigny avec la fille de Charles-Edmond Duval, l'industriel bien connu. Mais notre programme est prêt! Nous devons presenter les nouvelles lois sur l'Université.

3. Traduisez en anglais ou en Hindi : 8

Les dernières lignes du Roman de Balzac, le Père Goriot

Les Père Goriot, un riche commerçant a beaucoup aide ses filles. Il a réussi à les marier

A-342

P.T.O.